BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 0 6 FEV. 2004

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.a) OU b) Martine PLANCHE

INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIETE INDUSTRIELLE SIEGE 26 bls, run do Saint Potersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone: 33 (0)1 53 04 53 04 Télécopte: 33 (0)1 53 04 45 23 www.inpl.fr



BREVET D'INTENTION CERTIFICAT D'OTLLITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1/2

	Déconé à PIND		Cet imprimé est à rei	mplir lisiblemen	it à l'encre noire	DB 540	0 0 7 / 21
REMISE AS PERS V 2003 DATE 69 INPI LYON			1 NOM ET ADRE À QUI LA CO		ndeur ou du Ice doit être		
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI DATE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE PAR L'INPI		3	CABINET LAV 62, rue de Bor 69448 LYON (nnei	÷		
Vos références pour ce dossier (facultatif) BFF 02/0130			#		·. 、		
Confirmation d'un dépôt par télécopie		N° attribué par	l'INPI à la télécopie	···			
2 NATURE DE LA DEMANDE		Cochez l'une des	4 cases suivantes				
Demande de brevet		X	A PROPERTY OF THE PARTY OF THE				ANN CARLES
Demande de certificat d'utilité							
Demande divisionnaire					1 1 -		
	Demande de brevet initiale	No.		Date L		إبلا	
ou dema	nde de certificat d'utilité initiale	N°		Date L_		الليا	
	n d'une demande de en <i>Demande de brevet initiale</i>	□ N°		Date			
3 TITRE DE L'II	NVENTION (200 caractères ou	espaces maximum)	17, 5 1 15 4.	140			1
ROBOT MU	LTI-AXES EQUIPE D'UN					1. 1	
DÉCLARATION DE PRIORITÉ		Pays ou organisation	m 111	N°		· ·	J.
OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE DÉPÔT D'UNE		Pays ou organisation	n	N°		,	
DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE		Pays ou organisation Date	n utres priorités, coch	N° nez la case et	utilisez l'imp	rimé «Suit	ė»
5 DEMANDEU	(Cochez l'une des 2 cases)	X Personne n	Marin Santakan dan bandan bandan bandaran bandaran bandaran bandaran bandaran bandaran bandaran bandaran bandar	Personn	TO HERE THE COLD STORES		
Nom ou dénomination sociale		STAUBLI FAVE	RGES				Address of the second
Prénoms				 		······································	
Forme juridique		SOCIETE EN C	OMMANDITE PAF	RACTIONS			
N° SIREN		13,2,5,7,2,0,7	ر 1 ₀ ر2 _ا				
Code APE-NAF		<u> </u>					
Domicile ou	Rue	Place Robert Sta					
siège	Code postal et ville	[7,4,2,1,0] FA	VERGES				
Neticesit	Pays	FRANCE	•				
Nationalité N° de téléphone (facultatif)		FRANCAISE	N10 -1- 4214 -	opie (facultatif)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u>.</u>	
Adresse électronique (facultatif)			iv de telec	opie (/adaiaal)	·		
		S'il y a plus d'	un demandeur, coc	hez la case e	t utilisez l'imp	rimé «Suit	te»



BREVET D'INVESTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 2/2



		Réservé à l'INPI		1		
REMISE	ets HECES V	2003				
DATE 69 INPI LYON						
LIEU		0301264				
N₀ D.E	NREGISTREMENT				DB 540 W / 210502	
	NAL ATTRIBUÉ PAR L		provendenominario	na northe y due a staite in the fait		
6	WANDATAIRE	(suya ueu)				
	Nom					
Prénom						
	Cabinet ou Soc	ciété	CABINET LAVO	IX		
			···			
		permanent et/ou			1	
	de lien contrac	tuel				
		Rue	62, rue de Bonn	el		
	Adresse		10.0.4.4.0113	ON CEDEY 03		
Į	1 tal Coo	Code postal et ville	16 9 14 14 18 LY	ON CEDEX 03		
<u> </u>		Pays	04 78 60 52 84			
	N° de télépho		04 78 60 90 89			
<u></u>	N° de télécopi		04 78 00 90 05			
Adresse électronique (facultatif)		The inventeurs	ont nécessairement des p	ersonnes physiques		
7	INVENTEUR	CO. 34 - 4	33355, 1755	CONTRACTOR OF CONTRACTOR O	AND	
ł		urs et les inventeurs	Oui Non: Dans	ce cas remplir le formulai	ire de Désignation d'inventeur(s)	
	sont les mêm		TV CATEGORIES CONTRACTOR	vine demande de brevet	(y compris division et transformation)	
8	B RAPPORT DE RECHERCHE			parke on parking limit for the	And and the state of the state	
Établissement immédia		<u> </u>				
_		ou établissement différé	Uniquement not	r les personnes physiques el	fectuant elles-mêmes leur propre dépôt	
Palement échelonné de la redevance (en deux versements)			Oui			
		(en deux versements)	☐ Non			
e	RÉDUCTION	I DU TAUX	Uniquement po	ur les personnes physique	s	
	DES REDEV		Doguica nous	r la première fois pour cette it	vention <i>(joinare un avis de non-imposition)</i>	
			Obtenue antérieurement à ce dépôt pour cette invention (joindre une copie de la			
		décision d'admission à l'assistance gratuite ou indiquer sa référence): AG				
SÉQUENCES DE NUCLEOTIDES		S DE NUCLEOTIDES	Cochez la ca	se si la description contient u	ne liste de séquences	
	ET/OU D'AC	IDES AMINÉS	Cochez la case si la description contient une liste de séquences			
	Le support é	lectronique de données est joir	t 🔲			
1	l a déclaratio	on de conformité de la liste de	1			
l céquences sur support papier avec le		li e				
_	support électronique de données est jointe		<u></u>			
	Si vous avez utilisé l'imprimé «Suite», indiquez le nombre de pages jointes					
				VISA DE LA PRÉFECTURE		
SIGNATURE OU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE		†1		OU DE L'INPI		
(Nom et qualité du signataire)		allika		the land		
CABINET LAVOIX			<			
- [Gérard MYON CPI N° 95-1003		1 1		THE STATE OF THE PARTY OF THE P	
ł	CPIN	80-1000	1 1		The state of the s	

L'invention a trait à un robot multi-axes équipé d'un système de commande.

5

15

20

25

Il est connu que les robots multi-axes peuvent être commandés en fournissant à leurs moteurs électriques des signaux de commande générés à partir d'une unité de calcul laquelle est déterminée traitement dans trajectoire du robot. Pour que le calcul de trajectoire soit efficace, il est connu, par exemple de US-A-4,786,847 de faire travailler l'unité précitée en boucle fermée, en utilisant des signaux de contre-réaction provenant de capteurs de position portés par le bras du robot. Dans les robots connus, un grand nombre de câbles doivent être installés entre le bras et son unité de commande, ce qui induit des temps de connexion et de câblage importants et des risques d'erreur non négligeables induisant des opérations de déboguage complexes et coûteuses.

C'est à ces inconvénients qu'entend plus particulièrement remédier l'invention en proposant une nouvelle architecture pour un robot équipé d'un système de commande qui simplifie la fabrication du contrôleur, d'une part, et du bras, d'autre part, et l'installation de ce robot sur son site d'utilisation. L'invention vise également à améliorer la qualité et la vitesse de transfert des signaux de contrôle et de contre-réaction.

Dans cet esprit, l'invention concerne un robot multiaxes comportant un bras apte à déplacer un outil dans l'espace et actionné par des moteurs électriques, ainsi qu'un système de commande comprenant :

- un contrôleur qui inclut au moins un module de 30 puissance permettant l'alimentation en courant des moteurs et au moins une unité de calcul et de traitement permettant, notamment, le calcul de trajectoire du bras et la génération de signaux de contrôle du ou des modules précités;

10

15

20

25

30

- des moyens de liaison entre le bras, le ou les modules de puissance et l'unité précitée, ces moyens de liaison permettant au moins l'alimentation des moteurs à partir du ou des modules de puissance et le contrôle de ce ou ces modules par l'unité de calcul et de traitement, ainsi que la transmission de signaux de contre-réaction du bras vers cette unité et/ou ce ou ces modules.

Ce système est caractérisé en ce que les moyens de liaison précités comprennent un bus fonctionnel unique qui relie une unité de contrôle associée à l'unité de calcul et de traitement, d'une part, au(x) module(s) de puissance et, d'autre part, à au moins une interface numérique avec au moins un capteur de position embarqué sur le bras, cette interface étant intégrée au bras ou située dans son voisinage immédiat.

les informations de contreà l'invention, réaction relatives à la position et à la vitesse des éléments mobiles du robot ainsi qu'au courant consommé par les différents moteurs sont disponibles pour l'unité de calcul et de traitement à la fréquence du bus. En outre, les signaux numériques transitant dans le bus sous forme numérique sont peu perturbés par le bruit ambiant, à la signaux analogiques. Une optimisation différence de contrôle de trajectoire est obtenue par le traitement centralisé des boucles d'asservissement. L'utilisation de la ou des interface(s) permet de mettre en série de capteurs « sérialiser » des informations provenant et de sérialiser des numériser numériques de informations provenant de capteurs analogiques, puis de les faire transiter vers le bus série. L'invention permet de les avantages d'un système centralisant conserver la génération de trajectoire et fonctionnellement La ou les interface(s) permet(tent) asservissements. également de calculer, au plus près des capteurs

codeurs, les vitesses et/ou accélérations des parties mobiles, à une fréquence multiple de celle du bus, ce qui le retard entre l'information permet de réduire position, de vitesse et/ou d'accélération, en vue d'un meilleur asservissement. Le fait d'utiliser bus fonctionnel minimise le nombre de câbles conducteurs dans l'installation, en particulier à l'intérieur du bras, d'où une meilleure implantation du ou des câbles de connexion, des contraintes dimensionnelles allégées pour les éléments 10 du bras, une meilleure accessibilité aux éléments inclus dans ce bras et une facilité d'obtention de la mobilité de ce bras car le rayon de courbure minimum du bus peut être relativement faible. Le robot conforme à l'invention est plus économique à concevoir et à fabriquer et peut bénéficier d'algorithmes qui le rendent plus rapide et plus 15 précis que ceux de l'art antérieur.

Selon un aspect tout à fait avantageux de l'invention, le bus fonctionnel unique se décompose en au moins deux bus: structurels qui relient, pour le premier, l'unité de contrôle au(x) module(s) de puissance et, pour le second ou les deuxième et suivants, l'unité de contrôle à l'interface ou aux interfaces. Le fait d'avoir au moins deux bus structurels distincts permet d'adapter chacun de ces bus au lieu dans lequel il est installé : le premier bus peut être métallique, notamment en cuivre, alors qu'un autre bus 25 peut, par exemple, être en fibres optiques, ce type de bus étant particulièrement immunisé par rapport aux électromagnétiques ambiants et pouvant être longueur tout en conservant une grande rapidité. Le fait d'utiliser plusieurs bus structurels permet de contourner 30 le problème dû aux limites de leur bande passante pour ajouter, en cas de besoin, plus d'éléments ou d'informations traitées par élément.

10

15

20

25

30

De façon avantageuse, l'unité de contrôle est reliée à l'unité de calcul et de traitement par un bus de type PCI (« Peripheral Component Interconnect »). En variante, l'unité de contrôle est intégrée à l'unité de calcul et de traitement.

Une carte d'identification et de calibration peut être le bras ou située dans son voisinage embarquée sur immédiat, cette carte étant intégrée au bus. Ceci permet de vers l'unité de calcul aisément télécharger traitement les paramètres propres au robot. On peut ainsi parler de connexion « plug and play ».

Le ou chaque bus structurel peut être apte à être étendu par des moyens de connexion complémentaires à au moins un organe externe, tel qu'un septième axe, notamment un axe de convoyeur, ou tout organe traitant de l'information, comme un dispositif de sécurité.

Les moyens de liaison peuvent comprendre, en outre, un conducteur de puissance reliant le ou les modules précités au robot, indépendamment du bus fonctionnel.

Le premier bus structurel est avantageusement raccordé directement ou indirectement à des modules de puissance dédiés chacun à un moteur du robot. On peut, en outre, prévoir que l'interface précitée est une carte d'interface l'accélération à calculer vitesse et/ou la mouvement mesuré par le ou chaque capteur associé, à sérialiser son signal de sortie et, éventuellement, numériser préalablement les signaux de sortie du ou des analogiques. En variante, sont capteurs lorsqu'ils l'interface en question est intégrée au capteur associé, avec les mêmes fonctions que ci-dessus.

L'invention sera mieux comprise et d'autres avantages de celle-ci apparaîtront plus clairement à la lumière de la description qui va suivre d'un mode de réalisation d'un robot multi-axes et de son système de commande conformes à

l'invention, donné uniquement à titre d'exemple et faite en référence au dessin annexé dans lequel la figure unique est une représentation schématique de principe d'un système de commande et d'un robot multi-axes associés.

5

10

15

20

25

30

Le bras B du robot—R représenté sur la figure est disposé le long d'un trajet de convoyage figuré par une direction X-X'. Ce bras est pourvu de six moteurs aptes à mouvoir chacun une partie mobile du bras autour d'un de ses six axes pour déplacer un outil O dans l'espace. Ces moteurs sont représentés par un ensemble de motorisation 10 sur la figure. En pratique, ils sont répartis à l'intérieur du bras B. Six capteurs ou codeurs de position analogiques 12 sont répartis dans le robot R et permettent de mesurer les déplacements du bras autour de chacun de ses six axes.

Trois cartes d'interface 14 sont montées sur le bras B et sont associées chacune à deux capteurs 12. Chaque carte de numériser et de sérialiser le signal analogique de sortie d'un capteur ou codeur 12. Chaque carte 14 permet également de calculer la dérivée première et/ou la dérivée seconde du signal ainsi généré, ce qui permet de déterminer la vitesse et/ou l'accélération correspondante pour la partie mobile concernée du robot R. Comme les cartes 14 sont situées à proximité des capteurs les calculs de dérivés peuvent ou codeurs 12, effectués avec une fréquence élevée, de l'ordre de 20 kHz, alors que les trames d'information sont transmises à 10 kHz.

En pratique, les cartes 14 peuvent être, selon les choix de construction, intégrées aux capteurs 12, communes à deux capteurs et réparties dans le bras B, comme représenté, ou disposées au pied du bras B. Une seule carte peut constituer les différentes cartes 14 sus-mentionnées.

Le robot R inclut également un contrôleur C de commande du bras B, ce contrôleur comprenant une enveloppe

10

20

25

30

20 dans laquelle sont logés six modules de puissance 22 alimentés en courant par un câble 24. Chaque module 22 est dédié à l'un des moteurs du bras B, ces six modules 22 étant reliés au bras B par un premier câble de liaison 52, à dix-huit conducteurs. En pratique, les moteurs du sous-ensemble 10 sont des moteurs triphasés et chaque module 22 est relié au moteur correspondant par trois conducteurs.

Une unité de calcul et de traitement 26, couramment dénommée « CPU », est également disposée dans l'enveloppe 20 et est reliée par un bus PCI 28 à une carte de contrôle 30 pourvue d'une interface 32.

En variante, la carte 30 peut être intégrée à la carte 26.

Un ordinateur portable externe 60 peut être relié par 15 une liaison Ethernet 62 à l'unité 26 en vue de sa programmation et/ou de la visualisation de ses paramètres de fonctionnement.

L'unité 26 permet de calculer la trajectoire du robot R et de générer des signaux de commande de chacun des modules 22 qui commandent eux-mêmes chacun un moteur du sous-ensemble 10. Pour commander ces modules 22 en tenant compte du comportement réel du bras B, l'ensemble formé des éléments 26 à 30 est relié par un bus fonctionnel unique B, d'une part, à trois cartes 34 contrôlant chacune deux modules 22 et, d'autre part, aux trois cartes d'interface 14.

Le bus B se décompose en deux bus structurels B_1 et B_2 .

Le bus B_1 , réalisé en cuivre et contenu dans l'enveloppe 20, permet de faire transiter vers les cartes 34 les signaux de commande des modules 22 et, par là, de contrôler les moteurs du sous-ensemble 10. Des informations circulent également des cartes 34 vers la carte 30 à travers le bus B_1 .

Le second bus structurel B2 est formé par des fibres optiques et comprend un câble 54 de liaison l'interface 32 et une carte 16 d'identification et de calibration montée à proximité du pied du bras B, cette carte 16 étant reliée, en série, par le second bus B2 à chacune des cartes 14.

Le fait que le bus B2 est réalisé en fibres optiques, contre les perturbations de l'immuniser électromagnétiques pouvant résulter du fonctionnement des moteurs du sous-ensemble 10 ou des codeurs 12.

Pour l'unité 26, les deux bus structurels B1 et B2 forment un unique bus fonctionnel B avec lequel elle interagit, à travers la carte 30, pour émettre ou recevoir des signaux de contrôle.

Compte tenu de l'utilisation des bus structurels B1 et B2, la transmission d'informations à la carte de contrôle 30 est particulièrement rapide, en pratique réalisée avec une périodicité inférieure à 100 ms. Les informations transitent de façon également rapide entre les éléments 26 20 et 30, ceci à travers le bus PCI 28.

15

25

30

Comme représenté en traits pointillés sur la figure, le bus structurel B2 peut être ouvert pour intégrer des moyens de connexion complémentaires B'2 pour le contrôle d'un axe externe, tel qu'un axe convoyeur, avec un module 12' et une puissance 22', deux capteurs d'interface 14'.

De même, des moyens de connexion B', peuvent permettre de relier le bus B1 à une carte d'interface 14'' associée à un capteur 12'', par exemple au sein d'un dispositif de sécurité.

Ainsi, l'invention confère au système de commande une flexibilité permettant de l'adapter environnement de travail. En particulier, il n'est pas nécessaire d'ajouter des câbles à la liaison entre le

contrôleur C et le bras B lorsque le contrôle d'un axe externe doit être ajouté.

de son système de L'installation du robot R et commande est particulièrement aisée car les informations 16 permettent d'envisager une carte stockées sur la reconnaissance du robot R par le contrôleur C lors du branchement du bus B2 entre l'interface 32 et cette carte 16.

5

10

20

25

30

L'invention permet de diminuer sensiblement les coûts de conception, de fabrication et de câblage du système de commande d'un robot, alors que les informations collectées, en particulier en ce qui concerne les positions, vitesses parties mobiles du accélérations des disponibles aussi rapidement et avec plus de précision que les plus performants à système les dispositifs 15 dans structurellement centralisé avec bus parallèle.

L'invention a été représentée avec un bus fonctionnel formé de deux bus structurels B_1 et B_2 . Cependant, un seul bus ou, au contraire, plus de deux bus structurels peuvent être prévus.

L'invention n'est pas limitée aux robots équipés de capteurs de position analogiques. Elle peut être mise en œuvre avec des capteurs numériques, auquel cas l'interface réalisée par les cartes 14 de l'exemple décrit peut être intégrée à chaque capteur.

La carte d'identification et de calibration 16 peut être prévue dans le contrôleur C et non pas au niveau du bras B, auquel cas les éléments B et C sont appariés car l'unité 26 de qui permet à 16 c'est la carte « reconnaître » le bras B.

REVENDICATIONS

1. Robot multi-axes comportant un bras (B) apte à déplacer un outil (0) dans l'espace et actionné par des moteurs électriques (10), ainsi qu'un système de commande comprenant :

5

10

25

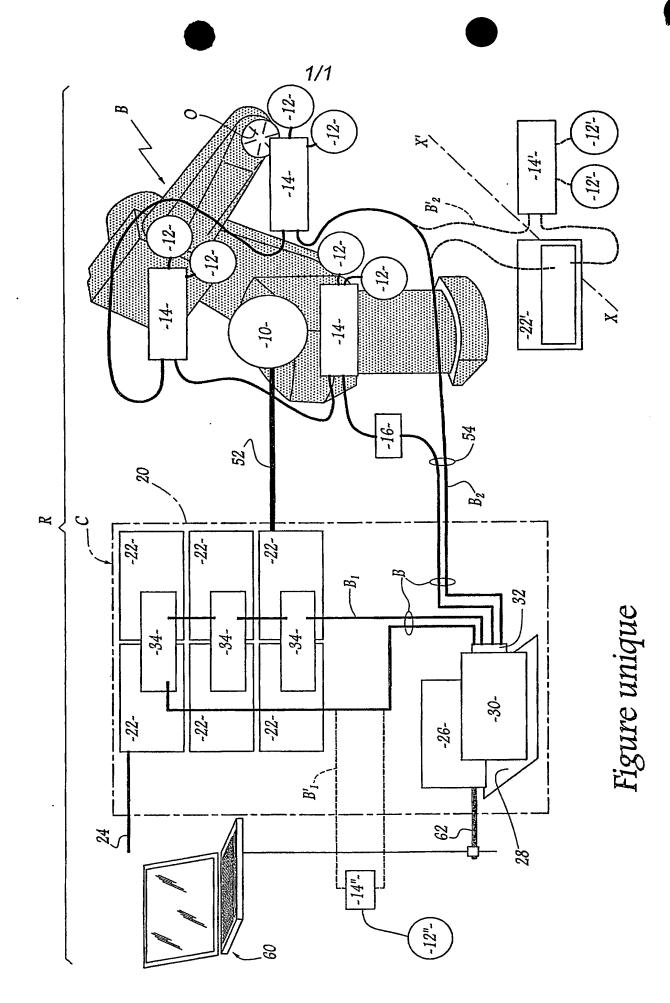
30

- un contrôleur (C) qui inclut au moins un module de puissance (22) permettant l'alimentation en courant desdits moteurs (10) et au moins une unité (26) de calcul et de traitement permettant, notamment, le calcul de trajectoire du bras (B) et la génération de signaux de contrôle desdits modules,
- des moyens de liaison (52, B) entre ledit bras, ledit module de puissance et ladite unité permettant au moins l'alimentation desdits moteurs à partir dudit module, le contrôle dudit module par ladite unité et la transmission de signaux de contre-réaction dudit bras vers ladite unité et/ou ledit module de puissance,
 - caractérisé en ce que lesdits moyens de liaison (52, B) comprennent un bus fonctionnel unique (B) qui relie une unité de contrôle (30) associée à ladite unité de calcul et de traitement (26), d'une part, audit module (22) et, d'autre part, à au moins une interface numérique (14) avec au moins un capteur de position (12) embarqué sur ledit bras (B), ladite interface étant intégrée audit bras ou située dans son voisinage immédiat.
 - 2. Robot selon la revendication 1, caractérisé en ce que ledit bus fonctionnel unique (B) se décompose en au moins deux bus structurels $(B_1,\ B_2)$ qui relient, pour le premier, ladite unité de contrôle (30) audit module (22) et, pour le second (B_2) ou les suivants, ladite unité de contrôle (30) à ladite interface (14).

- 3. Robot selon la revendication 2, caractérisé en ce que ledit premier bus structurel est un bus métallique (B_1) , notamment en cuivre.
- 4. Robot selon l'une des revendications 2 ou 3, 5 caractérisé en ce que ledit second bus structurel ou l'un desdits autres bus est un bus (B_2) en fibres optiques.
 - 5. Robot selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que ladite unité de contrôle (30) est reliée à ladite unité de calcul et de traitement (26) par un bus de type PCI (28).

- 6. Robot selon l'une des revendications 1 à 4, caractérisé en ce que ladite unité de contrôle (30) est intégrée à ladite unité de calcul et de traitement (26).
- 7. Robot selon l'une des revendications précédentes,
 15 caractérisé en ce qu'il comprend une carte d'identification
 et de calibration (16) embarquée sur ledit bras (B) ou
 située dans son voisinage immédiat, ladite carte étant
 intégrée audit bus fonctionnel (B).
- 8. Robot selon l'une des revendications précédentes, 20 caractérisé en ce que le ou chaque bus structurel (B₁, B₂) est apte à être étendu par des moyens de connexion complémentaires (B'₁, B'₂) pour interagir avec au moins un organe externe (12', 12'', 14', 14'', 22') traitant de l'information.
- 9. Robot selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que lesdits moyens de liaison comprennent également un conducteur de puissance (52) reliant ledit ou lesdits modules (22) audit bras (B), indépendamment dudit bus fonctionnel (B).
- 10. Robot selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que ledit premier bus structurel (B₁) est raccordé directement ou indirectement à des modules de puissance (22) dédiés chacun à un moteur dudit robot (R).

- 11. Robot selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que ladite interface numérique est une carte d'interface (14) apte à calculer la vitesse et/ou l'accélération du mouvement mesuré par le ou chaque capteur associé (12) à sérialiser son signal de sortie et, éventuellement, à numériser les signaux de sortie dudit ou desdits capteurs lorsqu'ils sont analogiques.
- 12. Robot selon l'une des revendications 1 à 10, caractérisé en ce que ladite interface est intégrée au capteur associé et est apte à calculer la vitesse et l'accélération du mouvement mesuré par ledit capteur, à sérialiser son signal de sortie et, éventuellement, à numériser le signal de sortie dudit capteur lorsqu'il est analogique.









Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1../1..

(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes personnes)

Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 113 @ W / 270601

Vos références pour ce dossier (facultatif)	BFF 02/0130						
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL	0301264						
TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum)							
ROBOT MULTI-AXES EQUIPE D'UN SYSTEME DE COMMANDE							
LE(S) DEMANDEUR(S):							
STAUBLI FAVERGES							
DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S):						
Nom .	GERAT						
Prénoms	Vincent						
Adresse Rue	382, route des Belhiardes						
Code postal et ville	[7]4]4]1[0] SAINT JORIOZ						
Société d'appartenance (facultatif)							
2 Nom	BONNET DES TUVES						
Prénoms	Jean-Michel						
Adresse	Impasse de la Traversière						
Code postal et ville Société d'appartenance (facultalif)	[7 4 2 1 0] SAINT FERREOL						
	PERILLAT						
Nom- Prénoms	Pierre						
Adresse Rue	9, Parc des Raisses						
Code postal et ville	[7 4 9 4 0.] ANNECY-LE-VIEUX						
Société d'appartenance (facultatif)							
S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez plusieurs formulaires. Indiquez en haut à droite le N° de la page suivi du nombre de pages.							
DATE ET SIGNATURE(S) BU (DES) DEMANDEUR(3) QU DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire)							
4 février 2003 CABINET LAVOIX Gérard MYON CPI N° 95-1003							

La loi n°78-17 du 6 Janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.